

ADMINISTRACIÓN LOCAL
MUNICIPAL
PORTAS

Ordenanzas e Regulamentos

APROBACIÓN DEFINITIVA REGULAMENTO DO USO DO GALEGO

ANUNCIO DE APROBACIÓN DEFINITIVA

Ao non haberse presentado reclamacións durante o prazo de exposición ao público, queda automaticamente elevado a definitivo o acordo plenario inicial aprobatorio da Ordenanza municipal reguladora do USO DO GALEGO NO CONCELLO DE PORTAS, de data 08-03-2019, cuxo texto íntegro se fai público, para o seu xeral coñecemento e en cumprimento do previsto no artigo 70.2 da Lei 7/1985, de 2 de abril, de Bases do Réxime Local.

REGULAMENTO DO USO DO GALEGO NO CONCELLO DE PORTAS

ÍNDICE DE ARTIGOS

CAPÍTULO I.—USO OFICIAL DO IDIOMA GALEGO

Artigo 1.—Uso oficial do idioma galego

CAPÍTULO II.—ÁMBITO DE APLICACIÓN

Artigo 2.—Ámbito de aplicación

CAPÍTULO III.—DO USO DO GALEGO NA ORGANIZACIÓN MUNICIPAL

Artigo 3.—Actuacións internas

Artigo 4.—Documentos públicos

CAPÍTULO IV.—DAS RELACIÓNS COAS/COS ADMINISTRADAS/OS

Artigo 5.—Expedientes administrativos

Artigo 6.—Os impresos

Artigo 7.—Comunicacións administrativas

Artigo 8.—Documentos contractuais



CAPÍTULO V.—DAS RELACIÓNS INSTITUCIONAIS

Artigo 9.—Documentación a outras administracións

Artigo 10.—Requerimento documentación a outras administracións

CAPÍTULO VI.—DOS AVISOS, PUBLICACIÓNS E ACTIVIDADES PÚBLICAS

Artigo 11.—Anuncios oficiais

Artigo 12.—Os cargos públicos

Artigo 13.—Publicacións

CAPÍTULO VII.—DOS REXISTROS

Artigo 14.—Rexistros públicos

CAPÍTULO VIII.—DA ATENCIÓN AO PÚBLICO

Artigo 15.—Servizos unidades administrativas

CAPÍTULO IX.—TOPONIMIA, SINALIZACIÓN E RÓTULOS

Artigo 16.—Toponimia

Artigo 17.—Rótulos e sinalización

Artigo 18.—Vehículos parque móbil

Artigo 19.—Vestiarío

Artigo 20.—Normalización en sinalización

CAPÍTULO X.—DA SELECCIÓN, PROVISIÓN E RECICLAXE DO PERSOAL

Artigo 21.—Declaración oficialidade idioma

Artigo 22.—Regras

CAPÍTULO XI.—DO IMPULSO INSTITUCIONAL

Artigo 23.—Impulso institucional

DISPOSICIÓN FINAL

PREÁMBULO

A principal manifestación da identidade cultural dun pobo é a súa lingua.



A Constitución Española de 1978 establece no artigo 3.3 que, como tal patrimonio cultural, “será obxecto de especial respecto e protección”.

O Estatuto de Autonomía de Galicia de 1981, no seu artigo 5, declara o galego “lingua propia de Galicia”, proclama a súa oficialidade e confírelles aos poderes públicos a obriga de potenciar o seu uso en todos os ámbitos da vida pública, cultural e informativa.

A Lei 3/1983 de normalización lingüística de Galicia, no artigo 5.4 establece que “a Xunta ditará as disposicións necesarias para a normalización progresiva do uso do galego. As corporacións locais deberán facelo de acordo coas normas recollidas nesta lei”.

En virtude do disposto naquel precepto legal, o Parlamento de Galicia aprobou a Lei 5/1988, do 21 de xuño, do uso do galego como lingua oficial de Galicia polas entidades locais, que dá cumprimento ao mandato estatutario.

En Galicia, onde a inmensa maioría da poboación fala ou entende a súa lingua, as corporacións locais poden e deben desenvolver accións encamiñadas a recuperar o uso do noso idioma para os usos administrativos. A lingua galega precisa o recoñecemento oficial previsto nas leis para que os complexos lingüísticos presentes na nosa sociedade desaparezan.

As corporacións locais por ser as administracións máis próximas aos cidadáns e cidadás, son as que máis preto viven da marxinación da lingua galega. É preciso, pois, que os rexedores municipais, en primeiro lugar corrixan os hábitos lingüísticos existentes de predominio da lingua castelá.

Por considerarmos que as razóns expostas abundan para cambiar as actitudes lingüísticas propónselle ao Pleno da Corporación a aprobación do seguinte Regulamento.

CAPÍTULO I: DO USO OFICIAL DO IDIOMA GALEGO

ARTIGO 1º

- 1.—O galego, como lingua propia de Galicia, é o idioma oficial do Concello de Portas.
- 2.—As actuacións administrativas realizadas en galego no territorio municipal terán plena validez e eficacia.
- 3.—A petición do interesado ou interesada, estes poderán ser atendidos ou atendidas e obter copia ou recibir notificación da documentación municipal no idioma oficial da súa elección.

CAPÍTULO II: ÁMBITO DE APLICACIÓN

ARTIGO 2º

2.1 O uso da lingua galega por parte do Concello de Portas e dos organismos que del dependen réxense polos criterios establecidos neste Regulamento.



Xoves, 4 de xullo de 2019

Núm. 127

2.2 As empresas adxudicatarias ou concesionarias, que actúan por conta deste Concello, así como as de explotación mixta en que sexa parte o Concello, farán o propio, que se fará explicitamente constar nos documentos correspondentes.

2.3 O Concello de Portas, velará para que a nivel interno e nas actividades en que participe (convenios, consorcios...) sexan aplicados os principios anteriores aquí establecidos.

CAPÍTULO III: DO USO DO GALEGO NA ORGANIZACIÓN MUNICIPAL

ARTIGO 3º

3.1 As actuacións internas do Concello de Portas faranse en lingua galega.

3.2 Serán redactadas en lingua galega:

a) As convocatorias das sesións de todos os órganos colexiados da Corporación e nomeadamente as do Pleno, Comisión de Goberno, comisións informativas, consellos sectoriais e tribunais de oposicións e concursos.

b) As resolucións da alcaldesa ou do alcalde, das concelleiras ou concelleiros delegados e o seu Libro de Rexistro.

c) Toda a documentación xerada polo Concello que faga parte dos expedientes administrativos que teñan que someterse á decisión ou coñecemento dos devanditos órganos.

d) As actas e acordos de todos os órganos dos consellos e entidades con personalidade xurídica dependente deste Concello.

e) As notificacións, recursos, escrituras públicas e, en xeral, todos os actos de carácter público ou administrativo que se realicen por escrito en nome do Concello.

3.3 Todos os modelos de documentación utilizados na Administración municipal serán elaborados en galego e, nos procesos de informatización e racionalización administrativa deberán ter presente o establecido neste artigo, de xeito que as aplicacións e programas informáticos estarán adaptados para o funcionamento en lingua galega.

3.4 Os rótulos indicativos de oficinas e gabinetes, as cabeceiras de toda clase de impresos, os selos de goma, os mataselos e outros elementos semellantes deberán estar escritos en galego.

ARTIGO 4º

4.1 Os documentos públicos ou contractuais subscritos polo Concello serán redactados en galego. Se a outra parte contratante o solicita ou o negocio deba producir efecto fóra de Galicia, tamén será redactado en castelán. No caso de que o Concello concorra xunto con outros outorgantes, o documento redactarase na lingua que se acorde e, se acaso, o Concello solicitará unha copia en galego para incorporala ao expediente, en que se faga constar que é tradución do seu orixinal.



Xoves, 4 de xullo de 2019

Núm. 127

4.2 Os estudos, proxectos e traballos análogos que o Concello encargue a terceiros irán en galego, aínda que a súa finalidade poida esixir a redacción tamén noutra lingua. Este requisito será explicitamente recollido nas convocatorias ou solicitudes deses traballos.

4.3 O Concello requiriralles aos contratistas e provedores a presentación de documentación en lingua galega, sen prexuízo de poderen presentala ademais na outra lingua oficial. Os pregos de condicións dos contratos administrativos recollerán este requisito.

CAPÍTULO IV: DAS RELACIÓNS COAS/COS ADMINISTRADAS/OS

ARTIGO 5º

5.1 Todos os expedientes administrativos do Concello serán tramitados en lingua galega.

5.2 Cando o interesado ou interesada o solicite formalmente, entregaráselle os documentos que lle afecten ou interesen na lingua oficial que demandase. En calquera caso non se interromperá a tramitación en galego.

5.3 As comunicacións e notificacións dirixidas a persoas físicas e xurídicas residentes no ámbito lingüístico de Galicia faranse en lingua galega, sen prexuízo do dereito das cidadás e dos cidadáns a recibila, se o demandan formalmente, en castelán.

ARTIGO 6º

6.1 Os impresos ofreceranse en versión galega, sen prexuízo do dereito dos particulares a cubrilos en castelán. O Concello facilitará a tradución ao castelán daqueles impresos que así se solicite de xeito formal.

6.2 Só se farán impresos bilingües cando algunha circunstancia especial así o demande. De ser o caso, o galego figurará sempre de forma preferente.

ARTIGO 7º

Nas súas comunicacións administrativas orais, o persoal do Concello empregará a lingua galega, a non ser que o administrado ou administrada demande expresamente ser atendido ou atendida en castelán.

ARTIGO 8º

Os documentos públicos e os contractuais outorgados polo Concello redactaranse sempre en galego. Se o Concello concorre xunto con outros outorgantes, o documento redactarase tamén na lingua que se acorde, e se acaso, o Concello solicitará unha copia auténtica en galego para incorporarlala no expediente.



*CAPÍTULO V: DAS RELACIÓNS INSTITUCIONAIS**ARTIGO 9º*

9.1. A documentación que o Concello dirixa a calquera das administracións públicas dentro do territorio da nosa Comunidade Autónoma, ou nas áreas limítrofes de fala galega, redactaranse en lingua galega.

9.2. As comunicacións do Concello dirixidas á Administración civil ou militar do Estado e á Xustiza dentro do ámbito lingüístico galego redactaranse en lingua galega, independentemente de se esta documentación ou os expedientes que con ela se relacionen teñan o seu efecto fóra deste ámbito.

ARTIGO 10º

O Concello demandará que as diferentes Administracións lle remitan a documentación en lingua galega.

*CAPÍTULO VI: DOS AVISOS, PUBLICACIÓNS E ACTIVIDADES PÚBLICAS**ARTIGO 11º*

Os anuncios oficiais da Corporación que se publiquen no Boletín Oficial da Provincia, Diario Oficial de Galicia, ou calquera outro medio de comunicación radicado no territorio de Galicia, serán redactados en galego.

ARTIGO 12º

Os cargos do Concello de Portas expresaranse normalmente en galego nos actos públicos celebrados no ámbito lingüístico galego, sempre que a intervención sexa por razón do propio cargo.

ARTIGO 13º

13.1 Os libros, as revistas e, en xeral, todos os cartaces e publicacións que edite o Concello de Portas, como tamén as mensaxes que se emitan a través dos medios de comunicación, faranse en lingua galega, agás aqueles destinados especificamente á promoción exterior, que se poderán facer na lingua dos destinatarios.

13.2 Fóra do ámbito lingüístico galego, a publicidade farase sempre en versión dupla: en galego e a lingua propia do territorio onde se dirixa.

13.3 A publicidade que se coloque en recintos propiedade do Concello deberá ser en galego.



*CAPÍTULO VII: DOS REXISTROS**ARTIGO 14º*

Sen prexuízos do que para os rexistros públicos establece o artigo 9 da Lei 3/1983, nos rexistros administrativos das oficinas do Concello, os asentos faranse sempre en galego, independentemente da lingua en que estean escritos.

*CAPÍTULO VIII: DA ATENCIÓN AO PÚBLICO**ARTIGO 15º*

Os servizos das unidades administrativas que teñan unha relación co público máis intensa promoverán o uso do idioma galego mediante a súa utilización como lingua normal de comunicación e a información ás cidadás e aos cidadáns dos seus dereitos lingüísticos, de acordo cos criterios de máximo respecto e non discriminación.

O disposto no presente artigo tamén é de aplicación ás empresas ou entidades que presten servizos públicos municipais por concesión, arrendamento ou concerto.

*CAPÍTULO IX: TOPONIMIA, SINALIZACIÓN E RÓTULOS**ARTIGO 16º*

Conforme co disposto no artigo 10 da Lei 3/1983 de normalización lingüística, a única forma oficial dos topónimos do territorio municipio do Concello é a galega.

ARTIGO 17º

Os rótulos e sinalizacións da Casa do Concello, dos outros edificios e servizos públicos e da rede viaria municipal, dependentes do Concello ou instalada polas súas empresas adxudicatarias ou concesionarias ou calquera outra entidade, serán redactados en idioma galego.

Cando o interese xeral o requira, tamén se poderán redactar noutros idiomas.

ARTIGO 18º

Todos os vehículos do parque móbil municipal levarán a súa rotulación en galego. Isto mesmo será de aplicación ao parque móbil daquelas empresas adxudicatarias ou concesionarias, e así se establecerá nos correspondentes pregos de condicións.

ARTIGO 19º

O establecido no artigo anterior tamén será de aplicación a todo o vestiario municipal.



Xoves, 4 de xullo de 2019

Núm. 127

ARTIGO 20º

O Concello velará pola normalización de toda a súa sinalización e rotulación; tomará as medidas necesarias para garantir o uso da toponimia oficial galega.

CAPÍTULO X: DA SELECCIÓN, PROVISIÓN E RECICLAXE DO PERSOAL

ARTIGO 21º

A declaración de oficialidade do idioma galego esixe que todo o persoal ao servizo da Corporación estea en condicións de empregalo nos dous niveis, oral e escrito en igualdade co castelán e de acordo coa natureza do seu posto de traballo.

ARTIGO 22º

Para acadar o obxectivo enunciado no artigo anterior, establécense as seguintes regras:

a) O persoal que actualmente traballa ao servizo da Corporación e non estea capacitado para o uso do galego de acordo co disposto no artigo 21, deberá adquirir tal coñecemento. Con ese fin, o Concello desenvolverá un programa de formación e perfeccionamento.

b) Nos procedementos de provisión de postos de traballo, as persoas candidatas deberán estar capacitadas e posuír un grao de coñecemento oral e escrito da lingua galega que as faga aptas para desenvolver as súas funcións, e ha de considerar o coñecemento expreso da lingua galega como requisito indispensábel ou mérito preferente de acordo coa avaliación que se estableza.

c) O persoal ao servizo da Corporación que teña acreditado o coñecemento do idioma galego ou participase nos programas de formación ou perfeccionamento utilizarao no seu traballo de acordo coas disposicións que contén o presente Regulamento.

d) A formación profesional do persoal funcionario e laboral farase en lingua galega, sempre que dependa do Concello a programación e organización. De non depender del, o Concello demandará que se faga en galego.

CAPÍTULO XI: DO IMPULSO INSTITUCIONAL

ARTIGO 23º

23.1 De acordo co establecido no artigo 25 da Lei 3/1983, do 15 de xuño, de normalización lingüística, o Concello fomentará a normalización do uso do galego nas actividades mercantís, publicitarias, asociativas, culturais, deportivas e calquera outra dentro do ámbito municipal.

23.2 Todos os organismos do Concello impulsarán a normalización lingüística no seu ámbito de actuación.



Xoves, 4 de xullo de 2019

Núm. 127

23.3 O Concello poderá outorgar reducións ou bonificacións de obrigas fiscais e/ou subvencións, para as actuacións relacionadas coa normalización lingüística, conforme ao establecido no artigo 25 da citada Lei 3/1983, do 15 de xuño.

DISPOSICIÓN FINAL

Este regulamento entrará en vigor unha vez sexa publicado no Boletín Oficial da Provincia de Pontevedra e transcorra o prazo previsto no artigo 65.2 da Lei 7/1985, de 2 de abril, Reguladora das Bases do Réxime Local, por remisión do disposto no artigo 70.2 da mesma.

Contra o presente Acordo, interporase recurso contencioso-administrativo, ante a Sala do Contencioso-Administrativo do Tribunal Superior de Xustiza de Pontevedra, no prazo de dous meses a contar desde o día seguinte á publicación do presente anuncio, de conformidade co artigo 46 da Lei 29/1998, de 13 de xullo, da Xurisdición Contencioso-Administrativa.

Portas, 14 de xuño de 2019

O Alcalde

Víctor Estévez Casal

DOCUMENTO ASINADO ELECTRONICAMENTE

